

pièces  
COMPAGNIE  
montées

4, PLACE DE LA PORTE  
DE BAGNOLET-75020 PARIS  
TEL.01 43 61 83 25  
ACTUPIECESMONTÉES.BLOG.FREE.FR  
VOUS PROPOSE

# FEMMES ORDINAIRES EXTRAORDINAIRES

QUARTIERS  
SAINT BLAISE  
PORTE DE  
BAGNOLET  
PARIS 20EME

MUSIQUE  
FILMS

UN BOUQUET D'ANIMATIONS  
A L'OCCASION DES  
JOURNÉES DU  
MATRIMOINE

SPECTACLES

ATELIERS

EXPOS

VISITES

ART

SAM 15 DIM 16  
SEPTEMBRE  
2018

MAIRIE DE PARIS

mairie  
paris 20 HF

Paris  
Habitat

cget

MPAA

I ♥  
Saint Blaise



## **FEMMES ORDINAIRES EXTRAORDINAIRES**

**Matrimoine passé, présent, vivant !**

**Les 15 & 16 septembre 2018**

Parcours d'histoire(s) et d'art vivant aux portes du 20e  
à l'occasion des Journées du Matrimoine

**17 événements en entrée libre**

dans les quartiers

Python-Duvernois - Porte de Bagnolet - Saint Blaise (75020)

**En bordure de la ville-lumière,  
Petites et grandes histoires de femmes d'aujourd'hui et d'hier  
Visions réelles et inventées qui jouent au ricochet  
Dans des îlots méconnus, des espaces cachés  
Au cœur de quartiers populaires.**

**De quoi s'agit-il ? Visites guidées, expositions, projections, spectacles, tournage participatif, ateliers créatifs et de bien-être.** Découvertes, surprises, initiations dédiées à l'héritage culturel des femmes, contemporain et local, mais aussi passé et universel. Une libération d'images, de mots et de gestes, un espace suspendu qui invite hommes et femmes, petits et grands à la réflexion, aux partages, aux rires et aux explorations dans ces quartiers où les femmes ont toujours joué un rôle très actif.

**Quand ? Samedi 15 et dimanche 16 septembre 2018** de 14h00 à 20h00.

**Où ? A Paris 20e**, quartiers Saint Blaise & Python-Duvernois - Porte de Bagnolet

**Proposé par qui ? La compagnie théâtrale Pièces Montées**, en partenariat avec des associations actives dans le quartier des Portes du 20e, et avec des artistes plasticiennes, vidéastes, chanteuses, conteuses, et autres initiatrices à l'art de vivre en intelligence, en poésie, en humanité, en solidarité, en paix.

**En quel honneur ? Dans le sillage des Journées du Matrimoine**, une initiative de l'association H/F Ile-de-France pour l'égalité femme-homme dans les arts et la culture, visant à revaloriser l'héritage artistique et historique des créatrices.

Voir <http://www.matrimoine.fr/>

**Un bouquet d'animations pour l'égalité, la mixité, la solidarité, la diversité et la CULTURE.**

## **PARTENAIRES**

Cette programmation **en gratuité complète** est un projet de la Compagnie Pièces Montées, soutenu par la Ville de Paris (Direction de la Démocratie, des Citoyen.ne.s et des Territoires & Direction des Affaires Culturelles), le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, la Mairie du 20e, Paris Habitat, le conseil de quartier Saint-Blaise.

Les partenaires opérationnels de l'événement sont la RIVP, la MPAA/Saint-Blaise, Môm'Ganne, le Labec, la Comédie des Anges, WA compagnie, Acte II scène 2, le 56 jardin partagé, Multi'Colors, les associations Zone vive, Plus Loin, Bouge ton Quartier, les Collectifs Curry Vavart et Fabrication Maison (en coproduction avec le Lycée Claude-Garamont de Colombes), Yann de Gaetano vidéaste, Marie-Hélène Le Ny photographe, Christine Le Goff conteuse, Agnès Besse sophrologue.

### **CONTACTS**

#### **Cie Pièces Montées**

Bureau et atelier : 3, rue Louis Ganne - 75020 Paris  
Tél : 01 43 61 83 25

#### **Presse**

François-Isabel Soulabaille - voyelles@gmail.com  
06 17 97 51 96

#### **Communication, relations publiques**

Elena Mazzarino - communication@cie-piecesmontees.com

#### **Artistique (programmation, mise en scène, coordination)**

Clotilde Moynot – artistique@cie-piecesmontees.com

#### **Administration - Production**

Isabelle Canals – administration@cie-piecesmontees.com

#### **Blog d'actualités**

<http://actupiecesmontees.blog.free.fr>

#### **Page Facebook**

<https://www.facebook.com/cie.piecesmontees>



# FEMMES ORDINAIRES EXTRAORDINAIRES

## Programme 2018

### Deux « vraies-fausses » visites guidées

#### Le Carrefour des Engagées (45 mn)



Balade autour du carrefour de la Porte de Bagnole, guidée par une vraie-fausse habitante du quartier. Plongée dans les us et coutumes du quartier et de ses « mono-Marentes ». Découverte de figures féminines emblématiques de cette terre de contrastes, entre « cités-dortoirs » et « campagne à Paris ».

**Isabelle Saudubray** (Cie Pièces Montées) est comédienne, formatrice, metteuse en scène et conceptrice de projets de proximité.

**Cie Pièces Montées // samedi 15 & dimanche 16 :  
départs à 15h00 et 17h00**

#### Genre de quartier populaire <titre provisoire> (45 mn)

Ballade slammée et dansée entre le Saint-Blaise des Jaguars rutilantes et le Saint-Blaise des scooters rafistolés. Les grandes figures féminines, le couple, l'architecture, la mémoire des lieux... en rimes et en mouvement.

**Nen et Sègzprime** (Cie Pièces Montées) sont deux improvisateurs, voltigeurs de l'imaginaire. Nen écume les scènes de poésie vivante en Ile-de-France. Sègzprime danse partout et dans tous les sens.

**MPAA/Saint-Blaise // samedi 15 & dimanche 16 : départs à 16h00 et 18h00**

Ces deux visites sont des créations collectives de la Cie Pièces Montées, mises en scène par Clotilde Moynot. Elles accueilleront les contributions des participant.e.s au stage « Mon quartier se LA raconte » organisé par la MPAA/Saint-Blaise (voir page 8, « stages en amont du week-end »).

**Clotilde Moynot** est comédienne-chanteuse, autrice et metteuse en scène. Elle développe des projets de mise en scène au sein de Pièces Montées depuis sa création.

Dès 1990, la **Cie Pièces Montées** invente et monte des spectacles de toutes pièces, dans les théâtres et en extérieur. Depuis 2009, elle mène également des projets de création partagée (théâtre, musique, audiovisuel...) avec les habitants des Portes du 20e.

## Trois spectacles invités

**Rouge Tourbillon** (45 mn) récit de et avec Christine Le Goff. Une héroïne connue (Cendrillon), une histoire inconnue, un récit d'aujourd'hui. Des drapés, des plissés, des gaufrés... pour aller danser.

**Christine Le Goff** a découvert le conte à l'école Charles Dullin et l'art du récit avec Catherine Zarcate. Aujourd'hui, son répertoire se compose de récits facétieux, fantastiques, féeriques, venus des 4 coins du monde.

**le 56 Jardin partagé // samedi 15 & dimanche 16 : 17h00**

**Anna et moi ou comment j'ai rencontré Anna Freud** (1h25) de et avec Pascale Caemerbeke (WA Compagnie). Stand-up intello pour tou.te.s. Conférence légère, profonde, informée et interactive sur la vie d'Anna Freud, co-fondatrice de l'école de Hietzing, où elle proposa un mode d'éducation alternatif, pour qu'adviennent des êtres plus libres et plus créatifs.

**Pascale Caemerbeke** développe un parcours éclectique de comédienne, plasticienne, metteuse en scène et autrice. Elle a également soutenu une thèse à l'Université Paris III en 2013, puis travaillé pour le CNRS jusqu'en 2016 sur un projet scientifique s'intéressant à la dimension sonore du théâtre. En 2017, lors de la précédente édition de *Femmes Ordinaires Extraordinaires*, on l'a vue jouer *Conseils pour une jeune épouse* de Marion Aubert avec Stéphanie Rongeot.

**Môm' Ganne //samedi 15 à 18h30. Contribution au chapeau.**

**2 femmes, 1 Ford** (1h00) avec Cécile Bouillot et Stéphanie Rongeot (Cie Acte II Scène 2). Récit de voyage d'après « La Voie Cruelle » d'Ella Maillart (1903-1997). Les grands espaces, l'immensité, la liberté, l'audace, le courage des aventurières... Le parcours des deux héroïnes nous mène vers des régions qui aujourd'hui ne sont plus accessibles à deux femmes en voyage, à cause du climat politique. Ce texte rappelle aussi la valeur des populations rencontrées en chemin, la richesse de leur culture, en écho à la situation actuelle des migrants.

**Cécile Bouillot et Stéphanie Rongeot** se sont formées à l'art dramatique dans les écoles nationales (CNSAD et TNS). Leur pratique « conventionnelle » de la scène, essentiellement dans les théâtres subventionnés, ne les a pas pour autant éloignées des scènes plus insolites que sont les salles de classes, péniches, bars, foyers de théâtre, galeries d'art, hôpitaux, prisons, maisons de retraite, appartements ...

**Môm' Ganne // dimanche 16 à 18h30. Contribution au chapeau.**

## Trois projections

**Films de l'Association Zone Vive** (20 mn) Un florilège d'extraits de films documentaires et animés réalisés par des habitant.e.s des portes du 20e. L'occasion de revisiter le réel et la mémoire du quartier de plusieurs façons différentes, et d'en parler autour d'un verre.

**Zone Vive - Isabelle Gaulon et Véronique Cohen.** De 2008 à 2012, accompagné.e.s par les Ateliers Varan, des habitant.e.s du 20ème ont filmé leur quartier, recueilli histoires et bribes de vies de ce territoire en mutation, frontière entre Paris et sa proche banlieue. En 2014, deux membres de l'atelier ont monté l'association Zone Vive, pour que se réalisent de nouveaux films d'habitant.e.s, pour continuer à diffuser les films existants et pour créer des échanges lors de projections-débats.

**Local partagé 39 rue Joseph Python // samedi 15 : séances en continu de 14h00 à 18h00.**

**Quartier réel, quartier rêvé** (1h30) Fictions et réalités des portes du 20e. Florilège de courts et moyens-métrages réalisés avec des habitant.e.s, comprenant :

- **Courts-métrages du LABEC** (18 mn). Trois cinéastes en herbe ont filmé des histoires de couple révélant des problèmes d'aujourd'hui : *Je suis une réalité* d'Etienne Alaga II (2'20), *Je suis une tradition* de Mohamed Bauckert (4'06), *Don't* de Elfriede Djiki (11'30)

**le LABEC** (Laboratoire d' Expression et de Créations), porté par l'association Plus loin et soutenu par la Fondation Paris Habitat, est né fin 2014 à l'initiative de jeunes adultes des portes du 20ème qui souhaitaient donner une autre image des jeunes issus des quartiers populaires. Le LABEC est rapidement devenu un collectif très actif d'une cinquantaine de jeunes et de professionnels réunis par la pratique artistique : improvisation, coaching d'acteurs, écriture de scénarios, réalisations de courts-métrages ...

- **Les coquelicots de la cité** (4 mn) - coordination et réalisation de **Murielle Lefèvre** du Collectif Curry Vavart. Clip inventé en 2017 par des jeunes de la cité Python-Duvernois, lors du projet « Fabrique ta chanson ».

**Curry Vavart** est un collectif artistique pluridisciplinaire qui organise et développe des espaces de vie, de création et d'activités partagées pour soutenir les initiatives artistiques et associatives des artistes émergents.

- **Mi-dit à ma Fenêtre** (29 mn)- Cie Pièces Montées. Vidéos d'habitant.e.s réalisés sous la houlette de la cinéaste Chantal Briet. Dans le cadre de leur fenêtre, des hommes et des femmes des portes du 20e parlent d'eux et jouent des saynètes, entre fiction et réalité.

**Chantal Briet** est réalisatrice depuis 1987. Elle s'intéresse notamment aux rapports documentaire-fiction et aux représentations de la banlieue. Elle a réalisé *Inch'Allah*, primé aux festivals de Lille et D'Épinay et *Alimentation générale*, chronique d'une petite communauté humaine réunie par Ali, épicier à la cité de la Source à Épinay-sur-Seine, qui a remporté plusieurs prix internationaux.

- **Les habitants de... Prévert** (28 mn) - Association Acte II Scène 2, réalisatrice **Cécile Bouillot**. Installation vidéo rassemblant des citoyen.ne.s de tous âges, de tous milieux socio-culturels, autour de l'instant présent, du silence et de la poésie de Jacques Prévert. En 2017, une vingtaine d'habitant.e.s de Saint-Blaise a participé au tournage de cette œuvre plurielle lors des Journées du Matrimoine.

**Local partagé 39 rue Joseph Python // dimanche 16 : séances à 15h00 et 16h30**

**Gilles Clément, le jardin en mouvement** (56 mn) film de Olivier Comte - partenariat La Fabrique Documentaire et Multi'Colors, dans le cadre de Ciné-Jardins 2018. Soirées en trois parties : buffet partagé, court- métrage d'animation, long métrage documentaire. Cette animation a lieu grâce à l'énergie et aux projets de **Sylvie Faye**, animatrice du Jardin Suspendu et de l'association Multi'Colors.

**La Fabrique Documentaire** produit, réalise, programme et diffuse depuis 2005 des œuvres (audio, vidéo, livre, web, exposition...), en explorant de nouvelles façons d'écrire et de partager la forme documentaire, notamment avec les habitant.e.s de quartiers populaires.

**Le Jardin Suspendu // samedi 15 : buffet participatif à 19h00, projection à 20h30.**

## Quatre expositions

### **Infinité PluriElles** - exposition photographique.

Marie-Hélène le Ny a invité 145 femmes scientifiques à collaborer à la réalisation de leur portrait photographique. Les images s'enrichissent de leurs mots. De la chimie à l'astrophysique en passant par l'histoire, la philosophie ou l'aéronautique, chercheuses, professeures ou ingénieures de toutes disciplines racontent leur métier avec passion, évoquant la place des femmes dans le milieu scientifique et nous dévoilant les recherches les plus actuelles. Seuls quelques tirages en moyen format seront présentés. Pour en voir davantage en grand format, direction les grilles de l'Université Paris 13 à Bobigny, ou le Musée des sciences de Daegu en Corée.

**Marie-Hélène le Ny** est photographe, graphiste, et commissaire d'exposition. Ses sujets de prédilection sont la construction des liens sociaux, l'image de la femme dans la société, le paysage urbain et les comportements alimentaires. Ses photos sont souvent accompagnées de textes.

**Cie Pièces Montées // samedi 15 & dimanche 16 de 14h00 à 18h00**

**Je la vois comme ça** - Exposition d'œuvres réalisés par les enfants ayant participé au stage animé par Morgane Bader chez Môm' Ganne sur le thème des femmes extraordinaires. (Voir page 8, rubrique « ateliers en amont du week-end »).

**Morgane Bader** est illustratrice, sculptrice, scénariste, peintre-décoratrice, professeure d'arts plastiques et de cinéma d'animation, ainsi que comédienne. Elle a, entre autre, réalisé une fresque visible au bar du Mama Shelter, rue de Bagnole à Paris 20e.

**Môm' Ganne** propose une formule originale d'accompagnement à la scolarité pour les 6-11 ans, alliant des activités culturelles et artistiques à l'aide aux devoirs après l'école, les mercredis et pendant les vacances scolaires. Fresques, affiches, mosaïques : les murs du quartier de la Porte de Bagnole sont émaillés de réalisations artistiques témoignant des projets menés par les artistes avec les enfants.

**Môm' Ganne // samedi 15 et dimanche 16 de 14h00 à 18h00**

**Femmes et hommes qui ...** - Affichage éphémère de rue par **Morgane Bader**. Série d'affiches originales (peinture noire sur papier) montrant des femmes et des hommes en action.

**Dans les rues des deux quartiers dès le début du mois de septembre.**



**Les plantes vagabondes de l'asphalte du 20e** - association Multi'Colors, Sylvie Faye.

Extrait de l'exposition photo « La nature en ville hier et aujourd'hui » réalisée par les jeunes des refuges urbains, qui valorise l'héritage naturel et écologique du quartier.

**Multi'Colors - Sylvie Faye** a pour démarche d'offrir aux habitant.e.s des quartiers sensibles des activités en lien avec la nature, d'éduquer à la nature et à la ville dans un environnement où la forêt des tours de béton est plus dense que celle des arbres.

**Jardin Suspendu // dimanche 16 de 14h00 à 18h00**

## Un tournage vidéo participatif

**Chacun-e est un soleil** - collectif Fabrication Maison et Yann de Gaetano, en coproduction avec le Lycée Claude-Garamont de Colombes. En 1967, à partir de contributions d'habitant.e.s, le poète et homme de théâtre Armand Gatti écrit une pièce intitulée « Les Treize Soleils de la rue Saint-Blaise », mettant en scène 13 personnages qui tentent de rêver leur rue et leur vie dans une dimension véritablement humaine. Comme c'est souvent le cas (au théâtre comme au cinéma) sur ces 13 personnages, 10 sont des hommes. Lors de ce vidéomaton ouvert à tou.te.s, Fabrication Maison et le vidéaste Yann de Gaetano proposent de devenir brièvement l'un.e de ces 13 personnages utopistes, en les « dé-génrant » : Hervé ou Hervée Le Bihan, balayeur-euse (soleil noir) - Pierre ou Pierrette Sulviviani, peintre (soleil baroque), etc.

Ce tournage donnera également lieu à une exposition d'œuvres graphiques à la MPAA et en 13 points répartis le long de la rue Saint-Blaise - 13 travaux réalisés par des étudiants de première année en BTS Design Graphique au lycée Claude-Garamont de Colombes.

**Fabrication Maison** est un collectif de plasticien.ne.s, graphistes et affichistes aimant à concevoir des créations graphiques qui identifient ou fêtent les événements, au plus près des habitants.

**Yann de Gaetano** aborde la réalisation comme un moyen de comprendre les autres et de se trouver au plus près de l'intimité de leur vie.

**MPAA/Saint Blaise // samedi 15 & dimanche 16 : de 15h00 à 18h00**

**samedi 15 : exposition d'affiches, présentation des 13 soleils.**

**dimanche 16 : vidéomaton. Inscription sur place, prévoir 10 mn par personne.**

## Une lecture musicale

**Au Bord de la Ville** - Le comédien François Frapier et la chanteuse Agathe Bloutin vous font découvrir, en textes et en chansons, le récit d'un roman graphique affiché en grand format sur les grilles d'un groupe d'habitat social. Œuvre graphique réalisée par la Cie Pièces Montées avec des jeunes du quartier, en partenariat avec Paris Habitat, le collège Jean Perrin et Môm' Ganne.

**Agathe Bloutin** est accordéoniste, chanteuse, comédienne, autrice et compositrice. Elle chante en solo un répertoire varié de compositions personnelles, d'airs oubliés et d'airs (très)connus.

**François Frapier** est comédien, metteur en scène, pédagogue. Formé à l'école Jacques Lecoq, membre fondateur de « La Jacquerie », il a collaboré avec tant de compagnies et mené une si grande diversité d'activités sur scène et à l'écran, qu'il est très difficile de le présenter succinctement sans vexer personne.

**Square d'Amiens // RV à la Cie Pièces Montées samedi 15 & dimanche 16 à 16h15**



## Quatre ateliers

Pendant le week-end

**Atelier d'écriture de poésie** tout public – La Comédie des Angès, Céline Bellanger. Du papier, un crayon, une autrice et sa troupe... Voici que chacun.e devient poète et compose des messages destinés à être calligraphiés à l'eau, sur le sol.

**Céline Bellanger** est comédienne, autrice et metteuse en scène. Entourée de son équipe, elle tisse des liens avec des publics de tous âges en France et à l'étranger, via des ateliers d'écriture poétique, des créations théâtrales, des performances, des spectacles avec des jeunes en difficulté...

**Cour du 4, place de la Porte de Bagnolet // RV à la Cie Pièces Montées  
dimanche 16 : Atelier et performances d'écriture au sol 15h00-17h00.**

**Découverte de la sophrologie** (1h) avec Agnès Besse. Séances d'initiation sur chaise, en plein air, au cœur d'un jardin.

**Agnès Besse**, sophrologue, aime à faire découvrir les bienfaits de son art à celles et ceux que le stress taraude.

**Jardin suspendu // dimanche 16 : séances à 15h00 et 16h00**

En amont du week-end

**Portraits de femmes extraordinaires** - Môm' Ganne, en partenariat avec Pièces Montées. Atelier d'arts plastiques pour enfants animé par **Morgane Bader**. Toutes les techniques seront utilisées pour créer des représentations de femmes extraordinaires (artistes, scientifiques, femmes politiques...) repérées et choisies par les enfants grâce au jeu de cartes éducatif publié par le Centre Hubertine Auclert : *Les femmes sortent de l'ombre*.

**Môm' Ganne // du 27 au 31 août. Renseignements et inscriptions : 01 43 61 06 73**

**Mon quartier se LA raconte** - MPAA Saint-Blaise. Atelier d'écriture et jeu déambulatoire pour adultes et adolescent.e.s animé par **Clotilde Moynot et Isabelle Saudubray**. La MPAA s'associe à la Compagnie Pièces Montées pour créer une déambulation participative aux portes du 20e. Des visites décalées... des femmes qui viennent dire deux mots à l'Histoire qui les a oubliées... des lettres et des pavés... dans la mare ! À partir de textes d'autrices, de textes et d'anecdotes d'habitant.es, les participant.e.s pourront raconter, écrire, s'approprier et interpréter le matrimoine du quartier. Restitution publique lors des « vraies-fausses » visites guidées de la Cie Pièces Montées les 15 et 16 septembre.

**MPAA/Saint-Blaise // du 27 août au 14 septembre**

**Renseignements et inscriptions : saint-blaise@mpaa.fr // 01 46 34 94 90**

## Lieux d'accueil côté Saint-Blaise

**Le 56, jardin partagé** - 56 rue Saint Blaise, 75020 Paris

**MPAA / Saint-Blaise** - 37-39 rue Saint Blaise, 75020 Paris

**Le Jardin Suspendu** (square Antoine Blondin) - entrée 126 rue de Bagnolet ou 19 rue des Balkans, 75020 Paris

Accès :  Pte de Montreuil  Pte de Bagnolet  Marie de Miribel  
bus 76 arrêt Pyrénées-Bagnolet

## Lieux d'accueil côté Porte de Bagnolet

**Cie Pièces Montées** - 3 rue Louis Ganne 75020 Paris.

**Môm' Ganne** - 5 rue Louis Ganne 75020 Paris

**Local associatif partagé** - 39 rue Joseph Python 75020 Paris

Accès :   et bus 76 Pte de Bagnolet, bus 57 arrêt Louis Ganne.